



Baugesuch

Das vollständige Gesuch ist in **vierfacher Ausfertigung** und zusätzlich in **elektronischer Form** bei der Baubewilligungsbehörde einzureichen.

Gesuchsart ☒ Baugesuch ☐ Bauermittlung
☐ nachträgliches Baugesuch ☐ Projektänderung zu BG-Nr.

Allgemeine Angaben

Gesuchsteller/in (Bauherrschaft)

Name / Firma Peter Eugster
Adresse Kapellweg 1 9442 Birswil
Telefon und E-Mail 071 744 39 09

Bauverwaltung Oberegg AI

Baugesuch Nr.: 2026-0535
Eingegangen: 02. SEP. 2026
Anzeigen: 8.9. - 28.9.26
Einsprachefrist:

Die Auflagen in der Baubewilligung
sind zwingend einzuhalten!

Baubewilligung:

Grundeigentümer/in (sofern nicht mit Gesuchsteller/in identisch)

Name / Firma
Adresse

Projektverfasser/in / Bauleitung (sofern nicht mit Gesuchsteller/in identisch)

Name / Firma Räss AG
Adresse Tiefenackerstrasse 60 9450 Altherten
Telefon und E-Mail 071 755 30 30

Angaben zum Bauvorhaben

Lage des Bauvorhabens

Adresse Kapellweg 7 Birswil Geb. Nr. 601
Parzellen-Nr. 601 896 Baurechts-Nr. - Bezirk Oberegg

Bezeichnung des Bauvorhabens Anbau und Erweiterung Einfamilienhaus

Beschrieb des Bauvorhabens Fassadensanierung und Anbau einer Garage

Baukosten (ohne Land) Fr.

Visiere gestellt am 04.09.2026

→ dwg-Dateien einreichen

Art des Bauvorhabens (Mehrfachnennungen möglich)

☐ Neubau ☐ Abbruch ☐ Nutzungsänderung → Beschrieb
☒ Umbau / Sanierung ☐ Wiederaufbau ☐ Terrainveränderung
☐ Änderung Anzahl Wohneinheiten: vor / nach der Ausführung

Material und Farben

Fassade Material: Haus Eternit/Garage Leistenschirm Farbe: Eternit hellbraun
Fenster Material: Haus neu Holz/Alu Garage Kunststoff Farbe: weiss
Dach Material: Bestand/ Garage dito Bestand Farbe: dito Bestand

Bauvorhaben mit landwirtschaftlichem Zweck

Angaben zum Landwirtschaftsbetrieb

Betriebsgrösse (SAK) und Tierbestand (GVE)

Bewirtschaftete Fläche ha, davon im Eigentum ha

Angaben zum Bauvorhaben

Neubaute / Erweiterung

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Tierbestand wird verändert

☐ ja → Aktuelle Suisse-Bilanz einreichen ☐ nein

Erstellung / Änderung Stallbaute, Jauchegrube, Mistplatte, Laufhof oder Siloanlage

☐ ja → Formular «Gewässerschutz Landwirtschaft» einreichen ☐ nein

☐ ja → Formular «Ingenieurbestätigung für Jauchegruben und Mistplatten» einreichen

[Formular](#)

[Formular](#)

Terrainveränderung / Aushubdeponie

☐ ja → Menge in m³ ☐ nein

beanspruchte Fläche in m²

→ Längs- und Querschnitte einreichen

Nichtlandwirtschaftliches Bauvorhaben

bestehende Wohnbaute

☒ ja → ☒ am 1. Juli 1972 bereits bestanden ☐ nein

☐ seit 1. Juli 1972 bauliche Änderungen vorgenommen

bestehende Gewerbebaute

☐ ja → ☐ am 1. Januar 1980 bereits gewerblich genutzt ☒ nein

☐ seit 1. Januar 1980 Erweiterungen vorgenommen

Terrainveränderung / Aushubdeponie

☐ ja → Menge in m³ ☒ nein

beanspruchte Fläche in m³

→ Längs- und Querschnitte einreichen

Gewerbliche oder industrielle Baute oder Anlage

Betriebsgrösse Anzahl Angestellte

Verwendung von umweltgefährdenden Stoffen / Organismen

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Verwendung von gewässergefährdenden Substanzen

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Geruchsbildung

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Industrielle oder gewerbliche Abwässer

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Kühlabwasser

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Sonderabfälle

☐ ja → Betriebskonzept einreichen ☐ nein

Lärmemissionen

☐ ja → Lärnmachweis einreichen ☐ nein

Neue / geänderte Zufahrt			
☐ ja →	Sichtweitenachweis einreichen SN 40 273	☒ nein	Merkblatt
Unterschreitung Strassenabstand			
☐ ja →	Gesuch mit Begründung einreichen	☒ nein	Merkblatt
→	Sichtweitenachweis einreichen SN 40 273		
Mehrbedarf an Parkplätzen			
☐ ja →	Parkplatzberechnung einreichen SN 40 281	☒ nein	
Neue / geänderte Sammel- / Tiefgarage			
☐ ja →	Lüftungskonzept einreichen	☒ nein	
Neue / geänderte Entwässerung			
☐ ja →	Kanalisationsplan einreichen	☒ nein	
→	Versickerungs- und Retentionsnachweis einreichen		
Bauvorhaben im oder am Gewässer			
☐ ja →	Situationsplan mit Gewässerraum einreichen	☒ nein	
Bauvorhaben betrifft Grundwasserschutzzone / -areal			
☐ ja →	Hydrogeologischer Bericht einreichen	☒ nein	
Bauvorhaben betrifft Gewässerschutzbereich Au / Ao			
☐ ja →	Hydrogeologischer Bericht einreichen	☒ nein	
Energierrelevante Massnahme			
☐ ja →	Energiedossier / Minergie-Zertifizierung einreichen	☒ nein	Formular
PV-Anlage			
☐ ja →	Solaranlagen Gesuchs- / Meldeformular einreichen	☒ nein	Formular
Änderung Wärmeerzeugung			
☐ ja →	☐ Öl ☐ Gas ☐ Elektro ☐ Holz	☒ nein	Formular
	☐ Fernwärme ☐ Wärmepumpe		
→	Gesuchsformular für Wärmeerzeugungs- und Tankanlagen / Meldeformular Ersatz zentraler Elektro-Wassererwärmer einreichen		Formular Formular
Bauvorhaben ist von Lärm betroffen			
☐ ja →	Lärnmachweis einreichen	☒ nein	
Bauvorhaben beinhaltet einen (Teil-)Abbruch oder Aushub			
☐ ja →	Formular «Entsorgungskonzept» einreichen	☒ nein	Formular
→	Für Bauten vor 1990 Schadstoffermittlung einreichen		
Bauvorhaben betrifft Naturgefahren			
innerhalb Bauzone			
☐ ja →	Objektschutznachweis / Selbstdeklaration einreichen	☒ nein	
ausserhalb Bauzone			
☐ ja →	Objektschutznachweis / Selbstdeklaration einreichen	☒ nein	

Beilagen

Hinweis

- Dem Gesuch ist ein Situationsplan (mit Nordpfeil, im Massstab 1:500 oder 1:1000, aktuell, d.h. mit allen bestehenden / bewilligten Bauten, Zufahrten, Parkplätzen, Grenz- und Gebäudeabständen, Strassen-, Gewässer- und Waldabständen) sowie weitere für die Prüfung notwendigen Unterlagen wie bspw. Grundrisse, Schnitte, Fassadenpläne, Umgebungsplan, Nutzungsberechnung, Brandschutzplan, Schutzraum-Nachweis beizulegen. Alle Pläne sind vermassst im Massstab 1:100 oder 1:50 (ausgenommen Situationsplan) einzureichen.
- Auf allen Plänen ist das Vorhaben wie folgt einzuzeichnen:
 - rot** - neue Teile
 - gelb** - abzubrechende Teile
 - schwarz** - bestehende Teile(Ausgenommen von der Regelung sind Neubauten)
- Fehlende Unterlagen / Angaben werden nachgefordert. Bis zu ihrem Eintreffen bei der nachfordernden Behörde stehen die Behandlungsfristen still.
- Alle Planunterlagen sind zu datieren und von Gesuchsteller, Projektverfasser und Grundeigentümer zu unterzeichnen.
- Die Visiere sind gleichzeitig mit Einreichung des Baugesuches aufzustellen und sind bis zum rechtskräftigen Entscheid stehen zu lassen.

Unterschrift und Bestätigung

Die Unterzeichnenden bestätigen die Vollständigkeit und Richtigkeit der Unterlagen und Angaben.

Büriswilen, 01.09.2026

Ort, Datum



Unterschrift Gesuchsteller/in (Bauherrschaft)

Büriswilen, 01.09.2026

Ort, Datum



Unterschrift Grundeigentümer/in

Büriswilen, 01.09.2026

Ort, Datum



Unterschrift Projektverfasser/in / Bauleitung

Eingabe

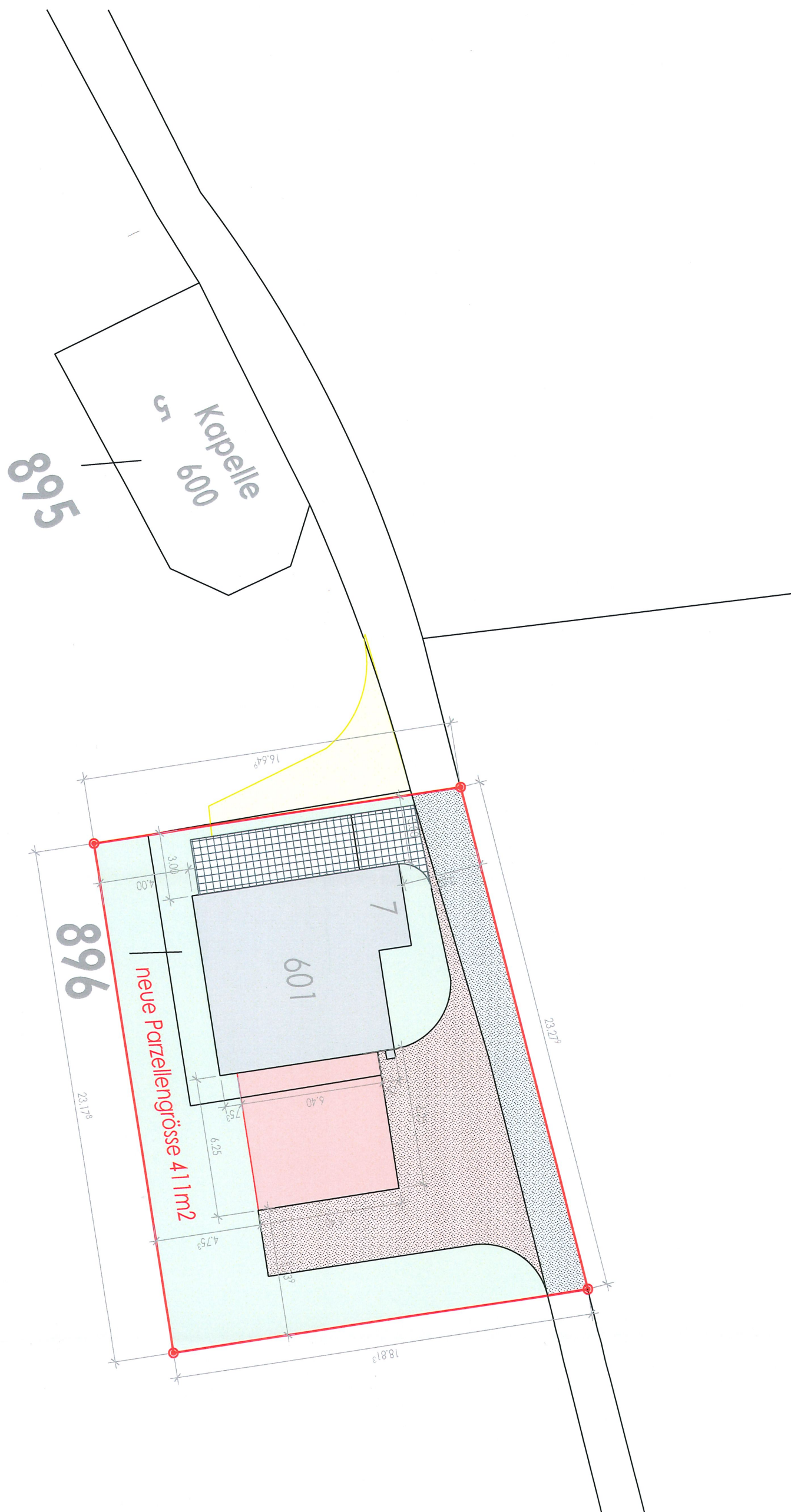
Das Baugesuch ist zusammen mit den nötigen Unterlagen vollständig einzureichen bei:

Bauvorhaben im Inneren Land

Bauverwaltung Inneres Land AI
Kronengarten 8
9050 Appenzell
Telefon +41 71 788 50 45
E-Mail info@bv.ai.ch

Bauvorhaben im Bezirk Oberegg

Bezirksverwaltung Oberegg
Dorfstrasse 17
9413 Oberegg
Telefon +41 71 898 50 80
E-Mail info@oberegg.ai.ch



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Situation

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:200

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

AB

RÄSS
Dächer | Fassaden | Holzbau

Tiefenackerstrasse 60
www.raessag.ch

9450 Altstätten
info@raessag.ch

Sanierung Fassade Haus

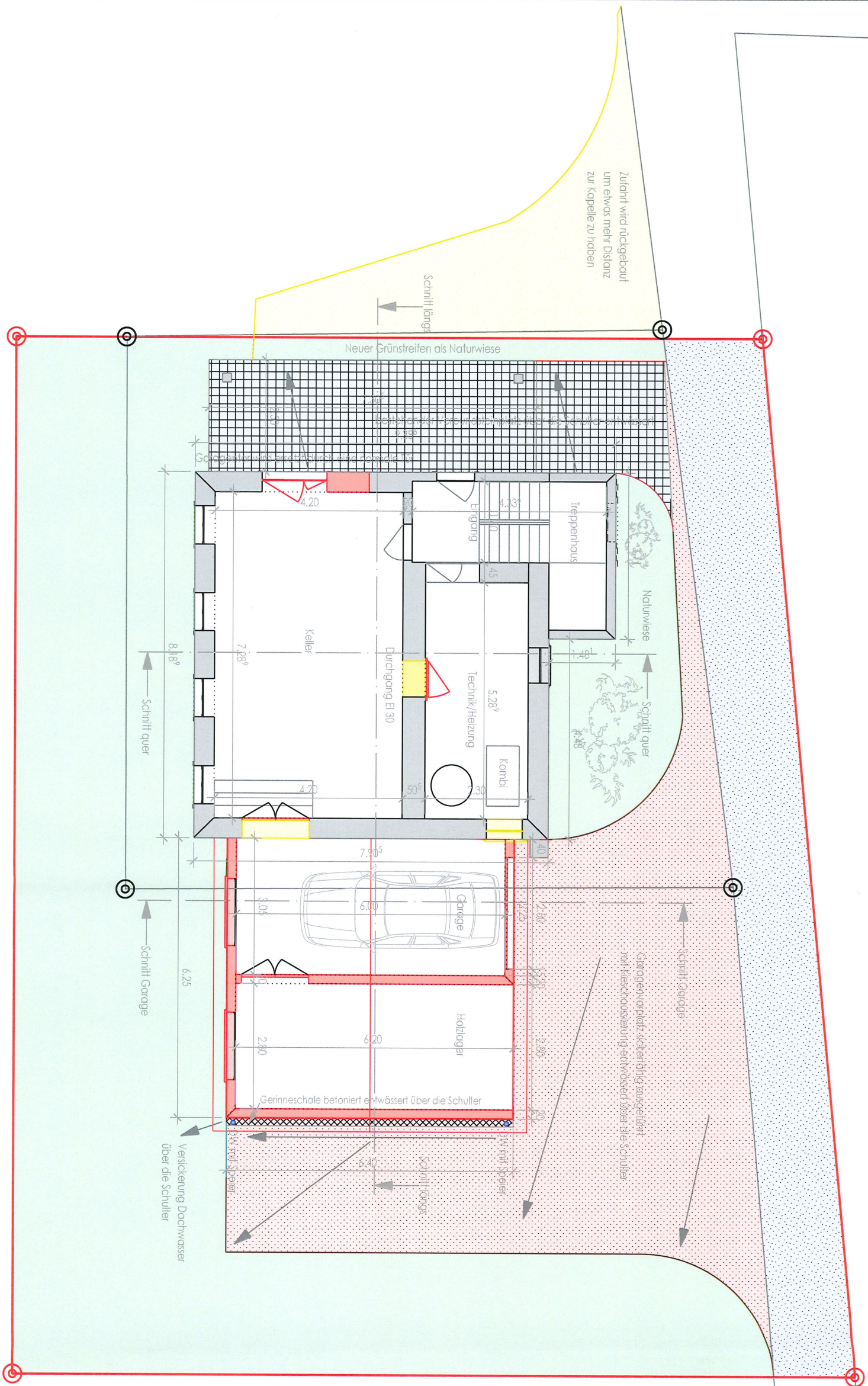
Fassade
Fensterfütter
Fenster
Läden
Spenglerarb.

Eternit Kleinformat 30x 30cm hellbraun
Metallzargen weiss
Holz/Alu aussen weiss
Metallläden dunkelbraun
Kupfer

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

Fassade
Fensterfütter
Fenster
Garagentor
Dach
Spenglerarb.

Leistschirm FI/Ta
FI/Ta Bank Lärche
Kunststoff
ausssen graualuminium
Ziegel dito Bestand
Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen
BAUPROJEKT: Grundriss EG
Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:
P. Eugster
Unterschrift Projektverfasser:
AB

RÄSS
Dächer | Fassaden | Holzbau
Tiefenackerstrasse 60 | 9450 Altstätten
www.raessag.ch | info@raessag.ch

Sanierung Fassade Haus

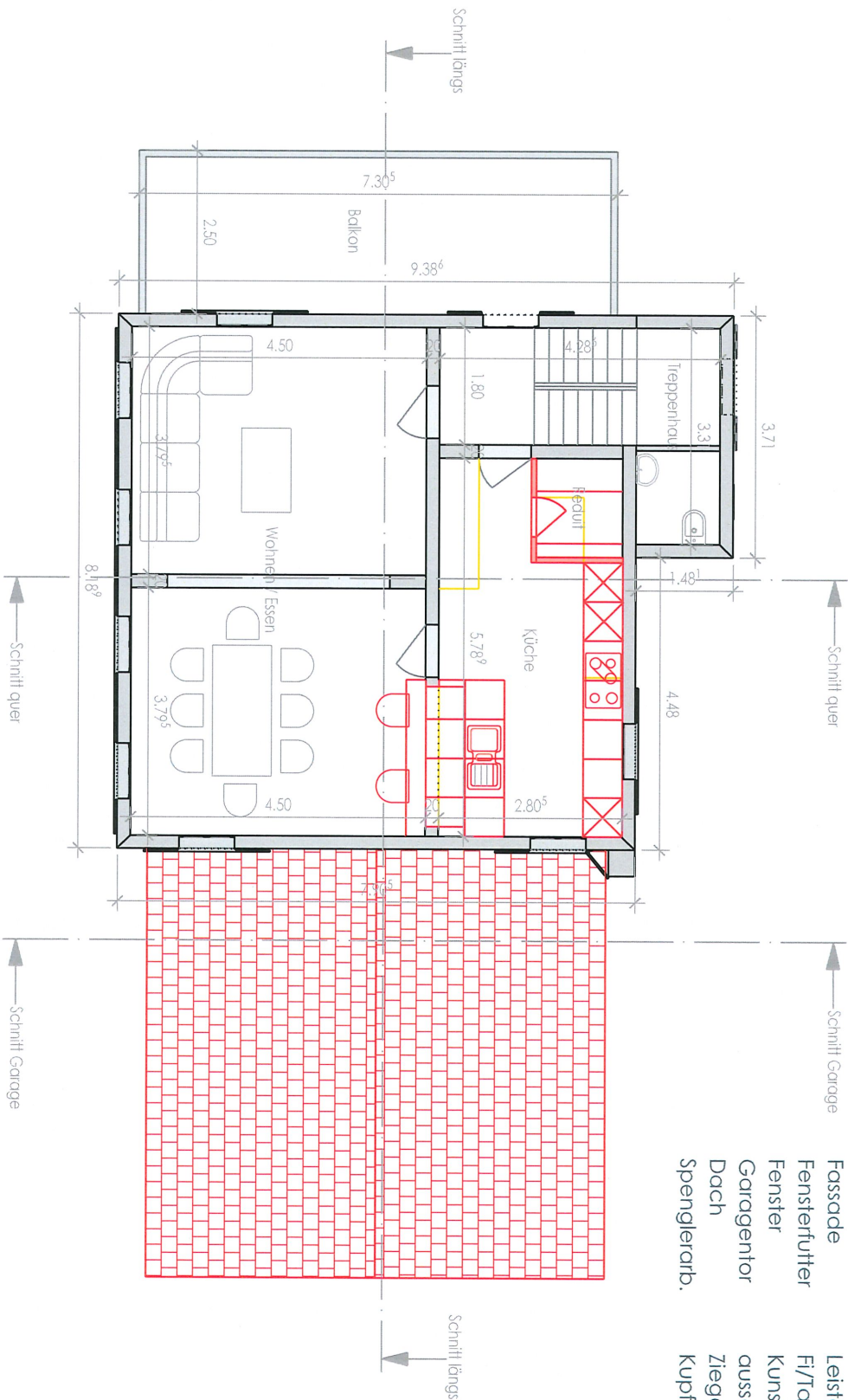
Fassade
Fensterfütter
Fenster
Läden
Spenglerarb.

Eternit Kleinformat 30x30cm hellbraun
Metallzargen weiss
Holz/Alu aussen weiss
Metallläden dunkelbraun
Kupfer

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

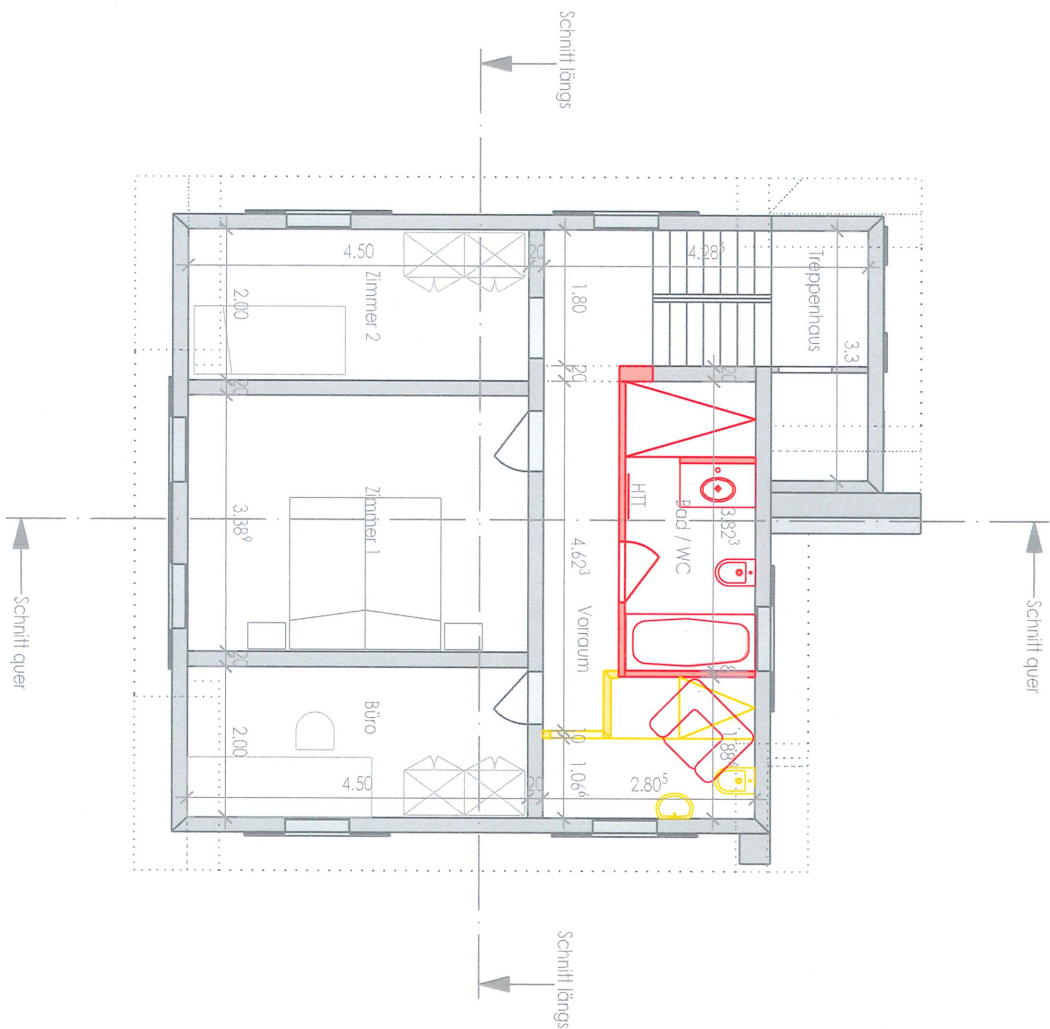
Fassade
Fensterfütter
Fenster
Garagentor
Dach
Spenglerarb.

Leistschirm FI/Ta
FI/Ta Bank Lärche
Kunststoff
ausser graualuminium
Ziegel dito Bestand
Kupfer



Sanierung Fassade Haus

Fassade	Eternit Kleinformat 30 x 30cm hellbraun
Fensterfütter	Metallzargen weiss
Fenster	Holz/Alu aussen weiss
Läden	Metallläden dunkelbraun
Spenglerarb.	Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Grundriss 2.OG

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026 Bearbeiter: AB

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

AB

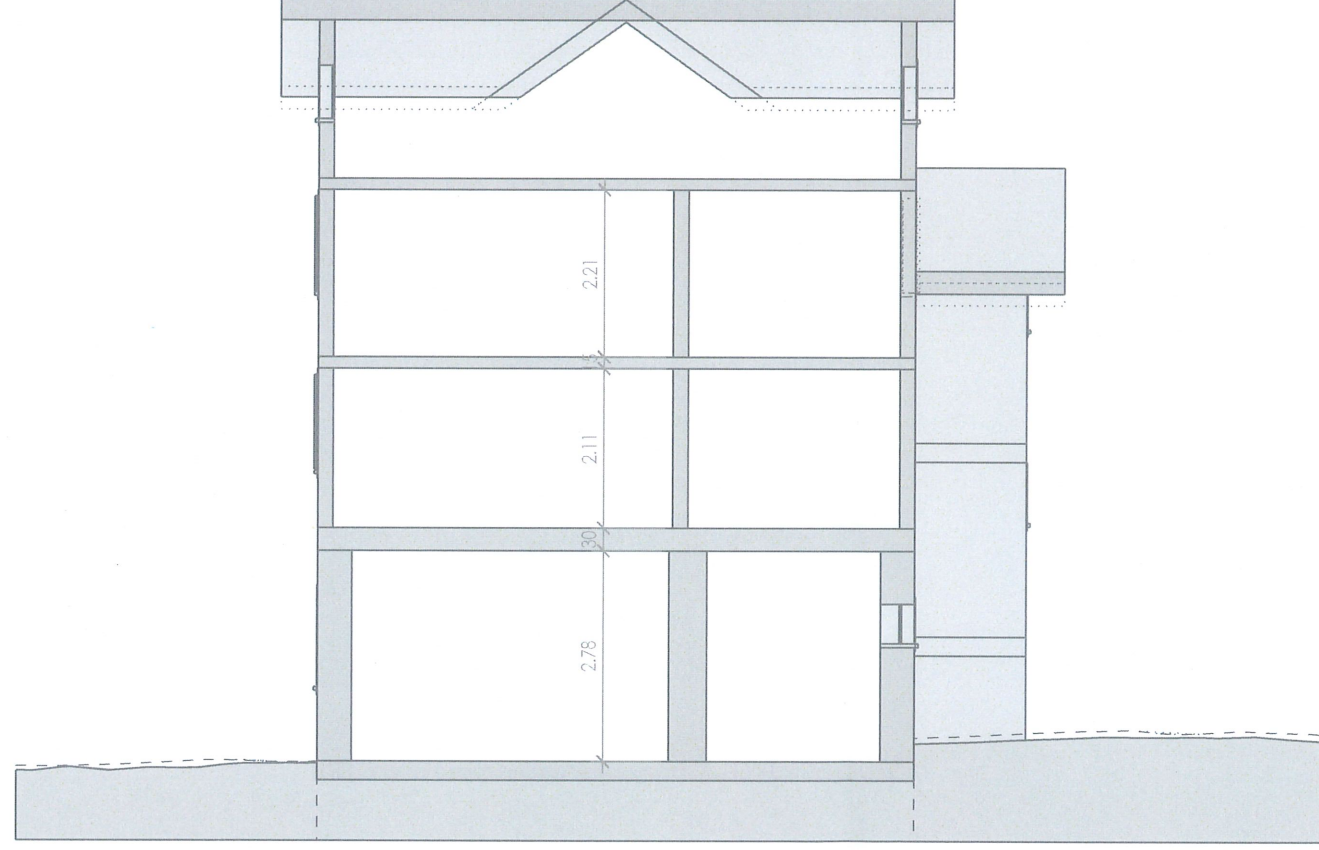
Msst.: 1:100

RASS

Dächer | Fassaden | Holzbau

Tiefenackerstrasse 60 | 9450 Altstätten

www.raessag.ch | info@raessag.ch



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Schnitt quer

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

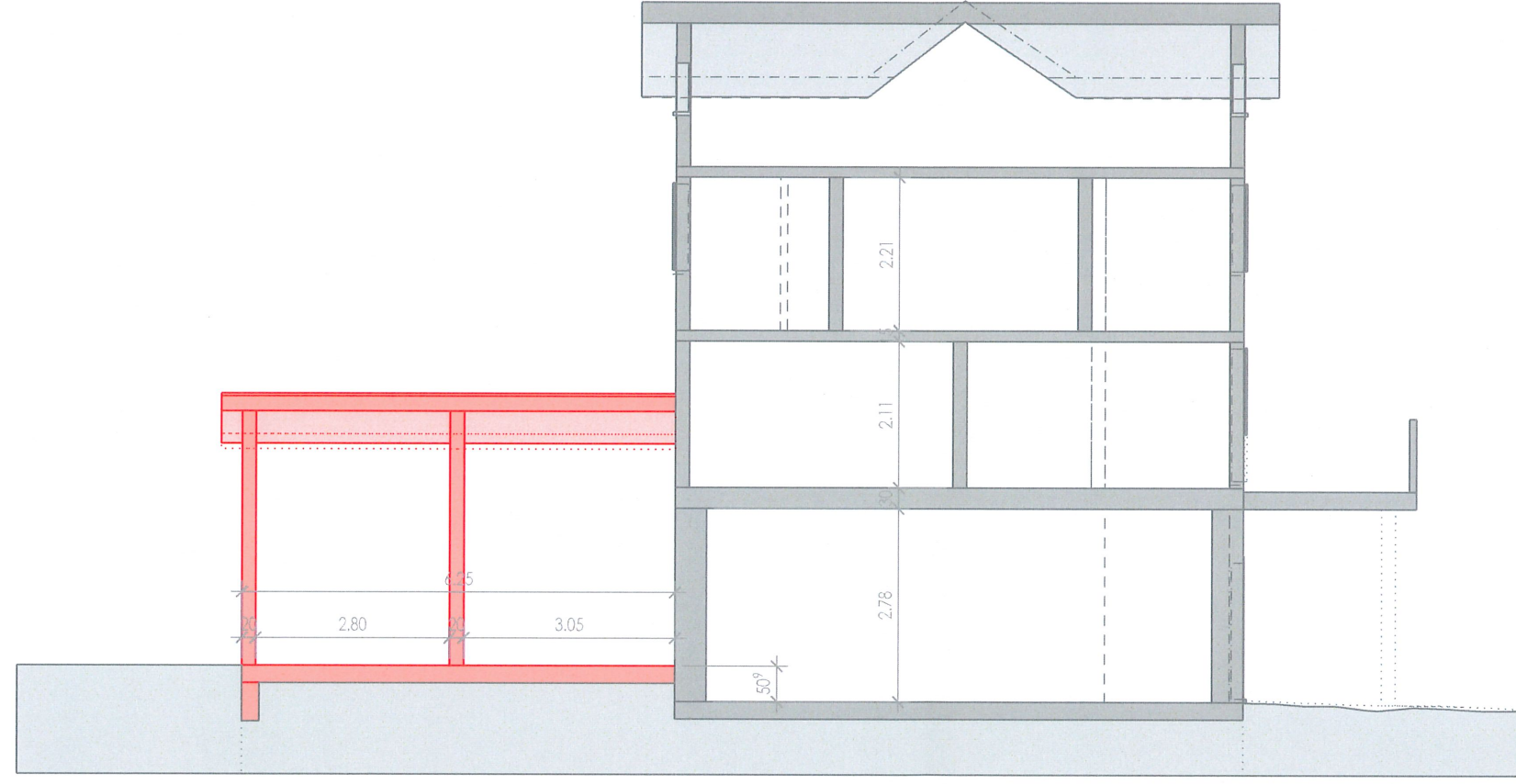
Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

[Signature]



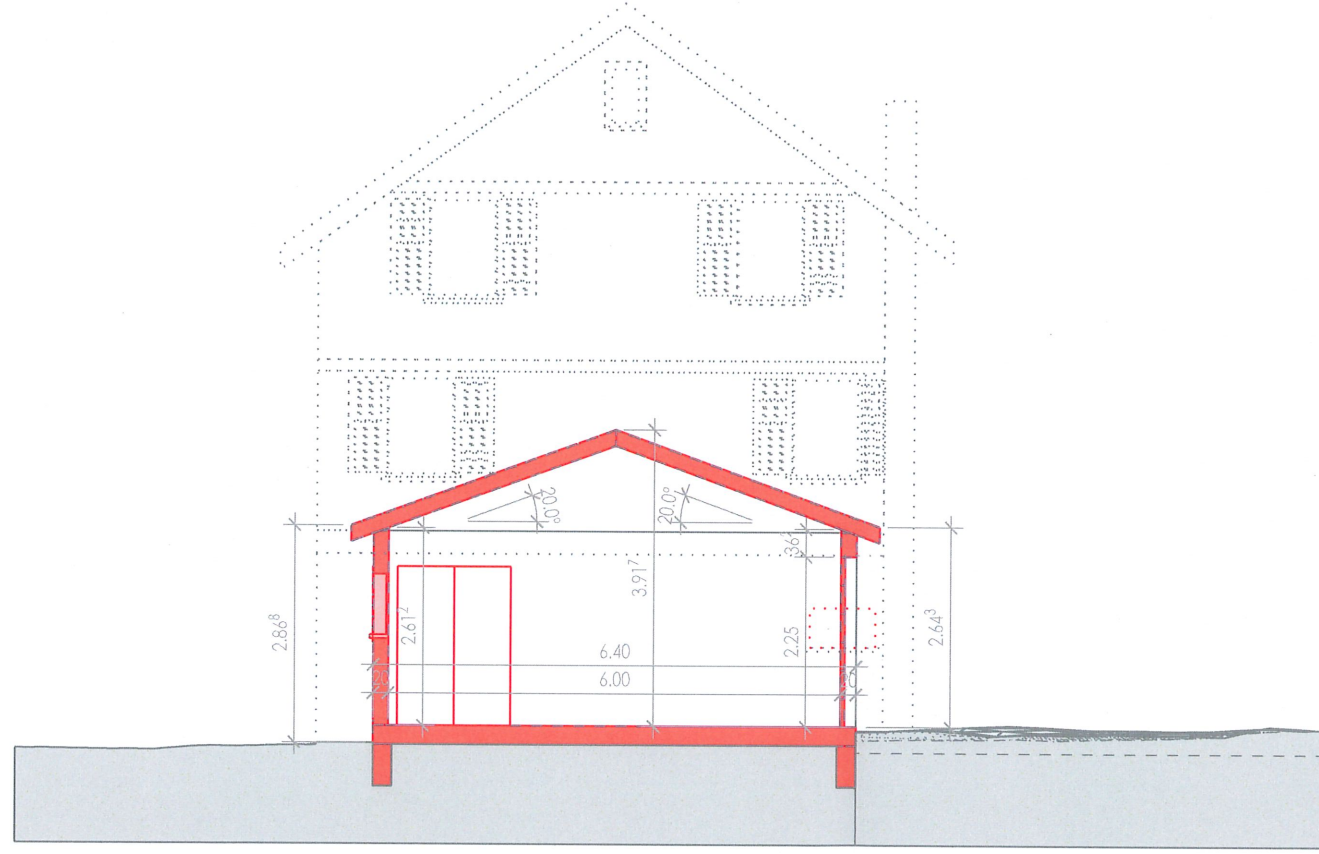
Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Schnitt längs

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026 Bearbeiter: AB Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:	<i>P. Eugster</i>
Unterschrift Projektverfasser:	<i>[Signature]</i>



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Schnitt Garage

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:

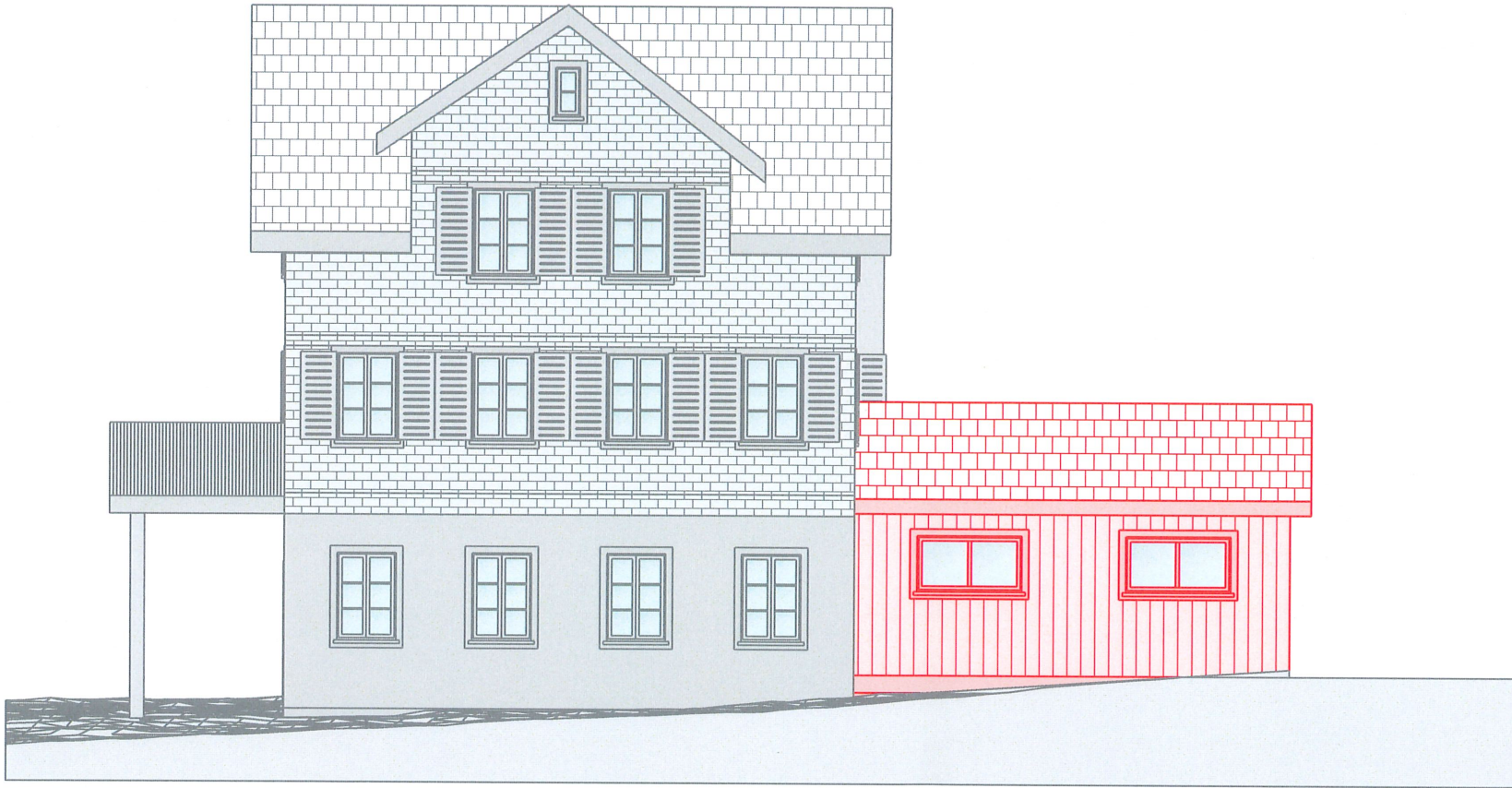
Unterschrift Projektverfasser:

Sanierung Fassade Haus

Fassade	Eternit Kleinformat 30x30cm hellbraun
Fensterfutter	Metallzargen weiss
Fenster	Holz/Alu aussen weiss
Läden	Metallläden dunkelbraun
Spenglerarb.	Kupfer

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

Fassade	Leistenschirm Fi/Ta
Fensterfutter	Fi/Ta Bank Lärche
Fenster	Kunststoff
Garagentor	aussen graualuminium
Dach	Ziegel Fama braun
Spenglerarb.	Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Ansicht Süd

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

AB

RÄSS

Dächer | Fassaden | Holzbau

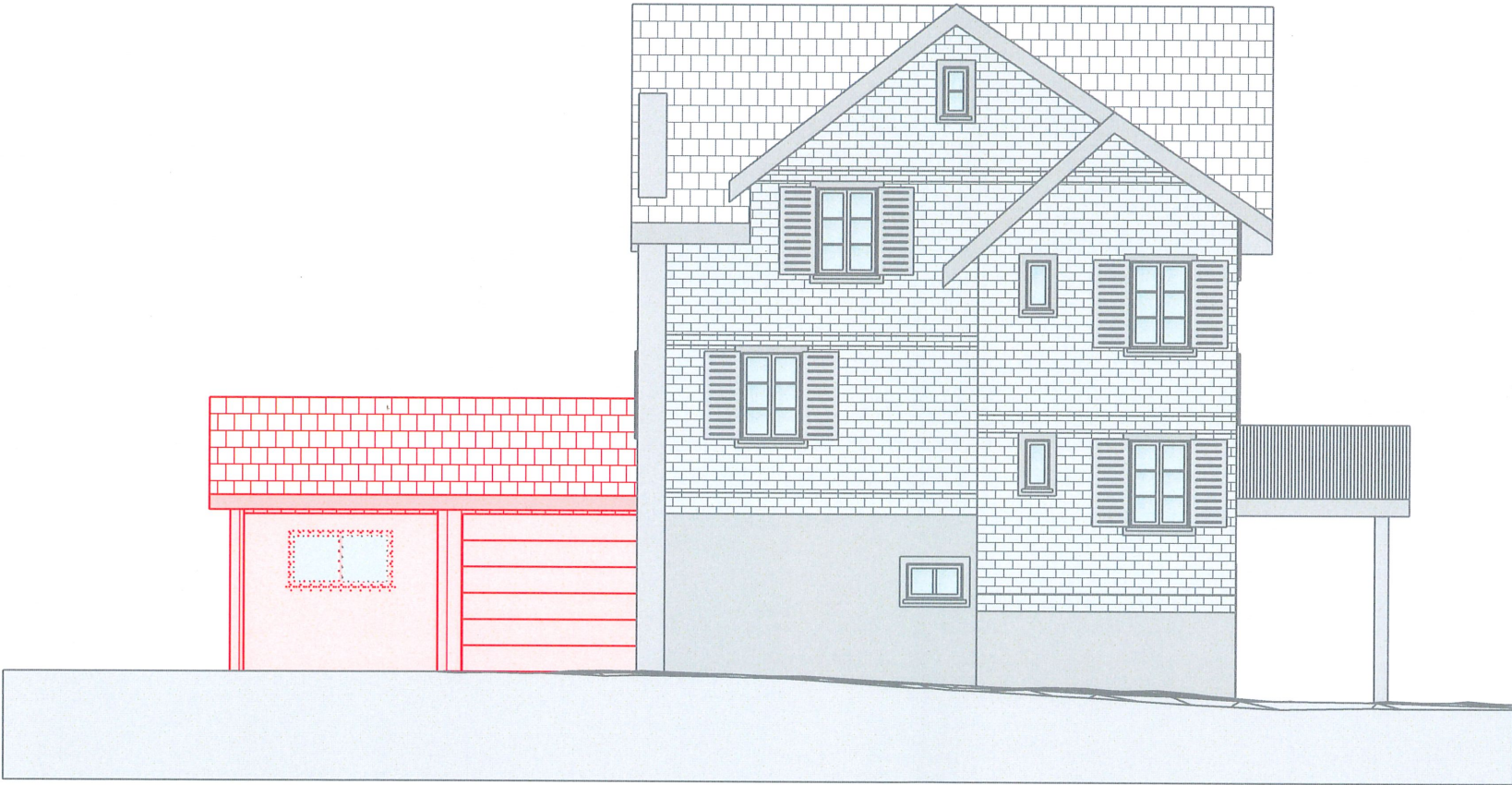
Tiefenackerstrasse 60 | 9450 Altstätten
www.raessag.ch | info@raessag.ch

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

Fassade	Leistenschirm Fi/Ta
Fensterfutter	Fi/Ta Bank Lärche
Fenster	Kunststoff
Garagentor	aussen grau/aluminium
Dach	Ziegel dito Bestand
Spenglerarb.	Kupfer

Sanierung Fassade Haus

Fassade	Eternit Kleinformat 30x30cm hellbraun
Fensterfutter	Metallzargen weiss
Fenster	Holz/Alu aussen weiss
Läden	Metallläden dunkelbraun
Spenglerarb.	Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Ansicht Nord

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

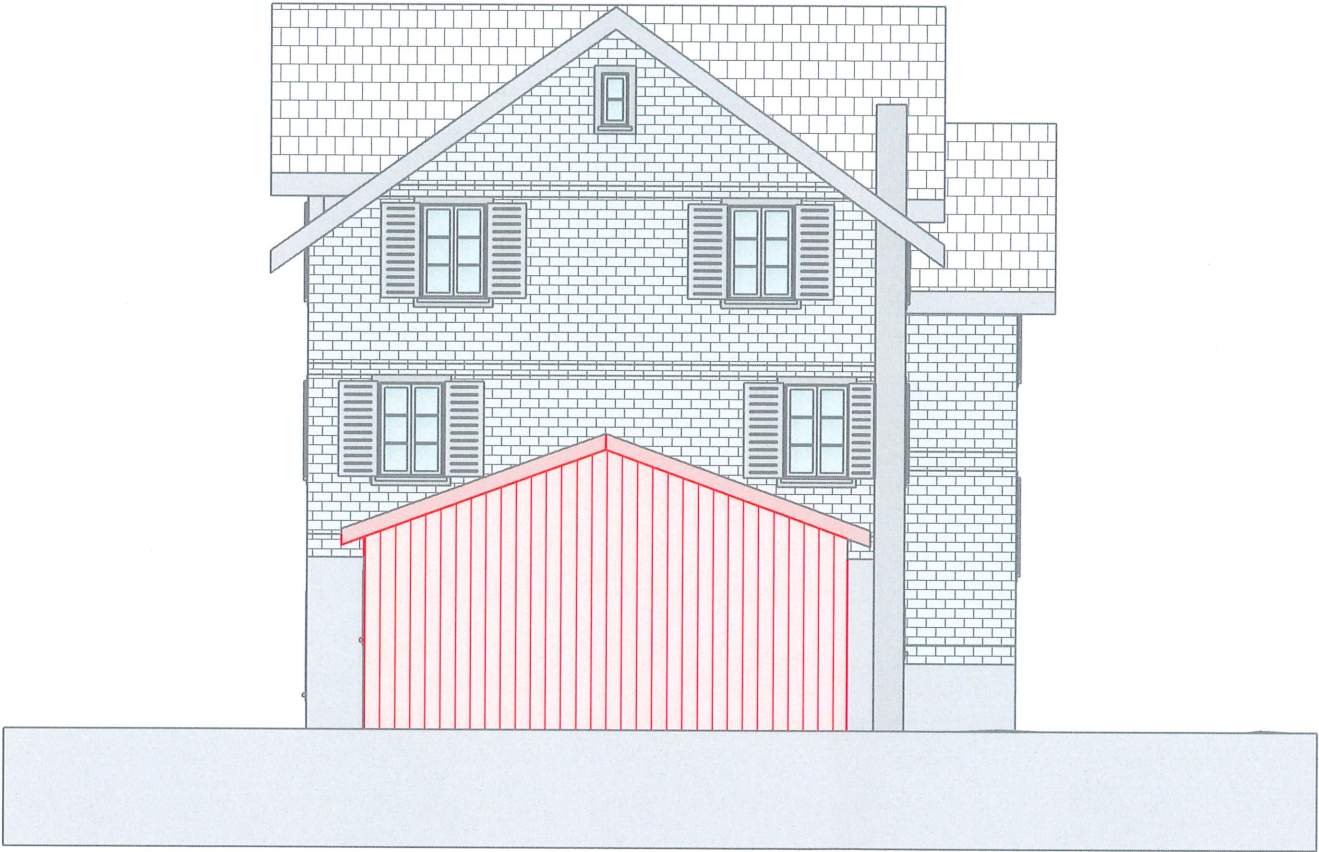
[Signature]

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

Fassade	Leistenschirm Fi/Ta
Fensterfutter	Fi/Ta Bank Lärche
Fenster	Kunststoff
Garagentor	aussen graualuminium
Dach	Ziegel dito Bestand
Spenglerarb.	Kupfer

Sanierung Fassade Haus

Fassade	Eternit Kleinformat 30x30cm hellbraun
Fensterfutter	Metallzargen weiss
Fenster	Holz/Alu aussen weiss
Läden	Metallläden dunkelbraun
Spenglerarb.	Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Ansicht Ost

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

[Signature]

Beschrieb Anbau Garage und Holzschopf

Fassade	Leistenschirm Fi/Ta
Fensterfutter	Fi/Ta Bank Lärche
Fenster	Kunststoff
Garagentor	aussen graualuminium
Dach	Ziegel dito Bestand
Spenglerarb.	Kupfer

Sanierung Fassade Haus

Fassade	Eternit Kleinformat 30x30cm hellbraun
Fensterfutter	Metallzargen weiss
Fenster	Holz/Alu aussen weiss
Läden	Metallläden dunkelbraun
Spenglerarb.	Kupfer



Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Ansicht West

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:100

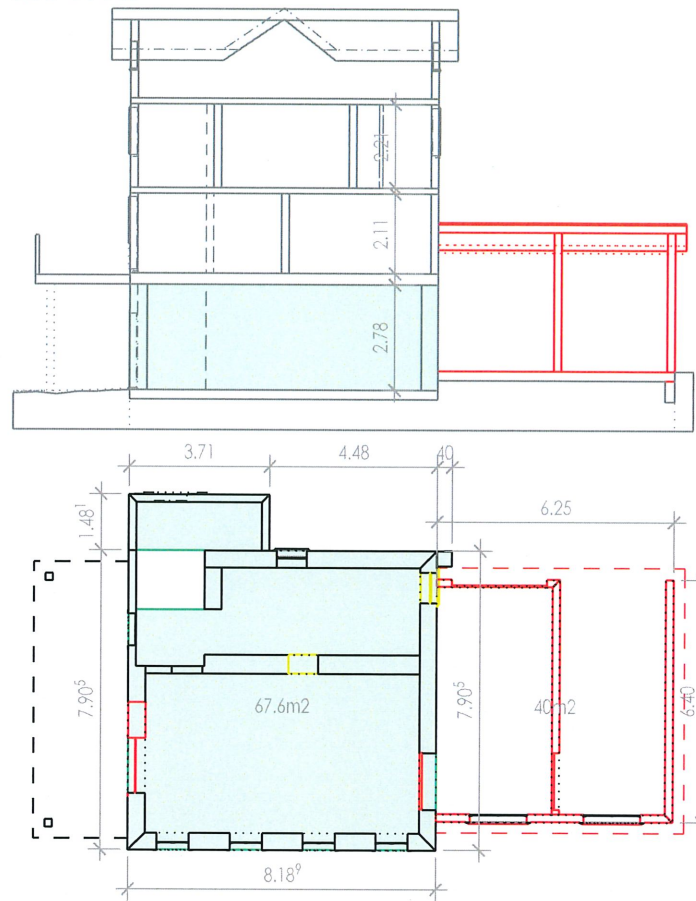
Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

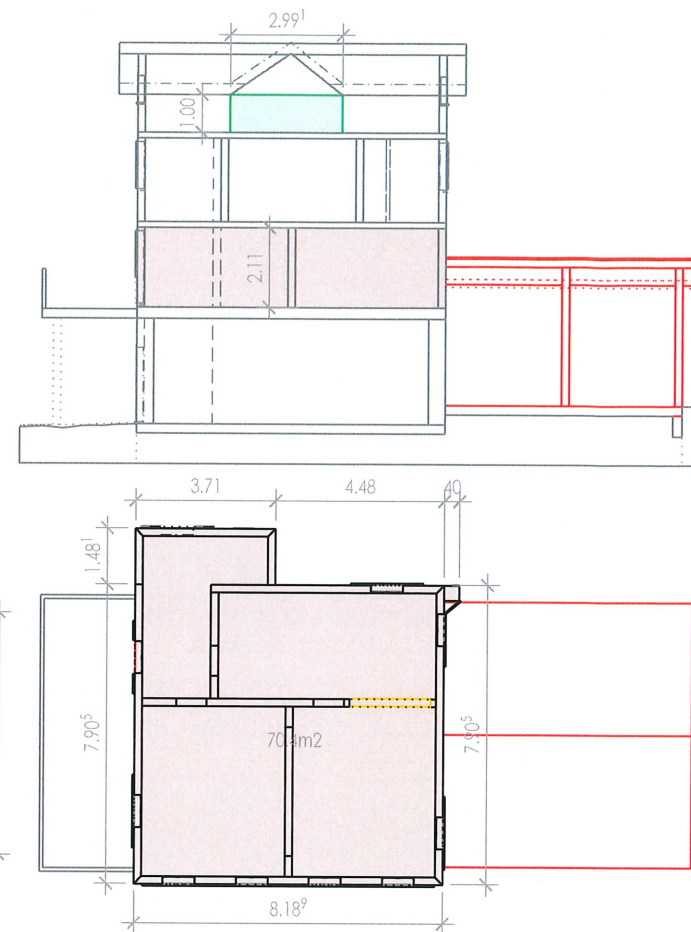
Unterschrift Projektverfasser:

[Signature]

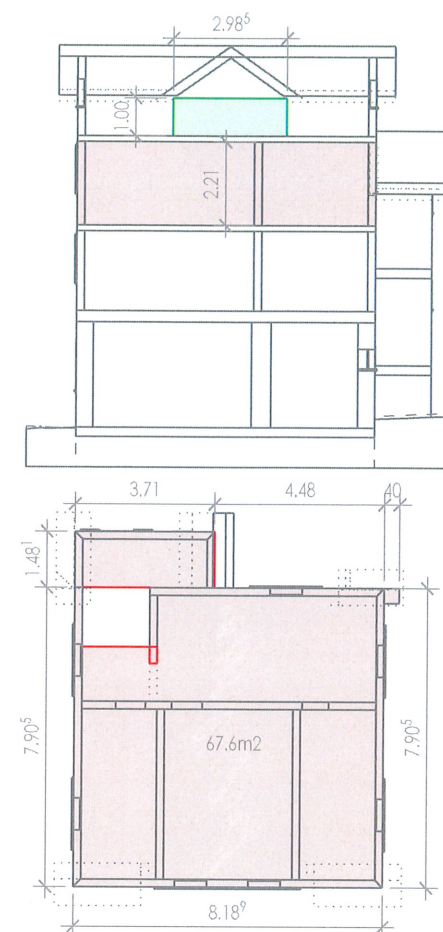
Bestand 1. Juli 1972



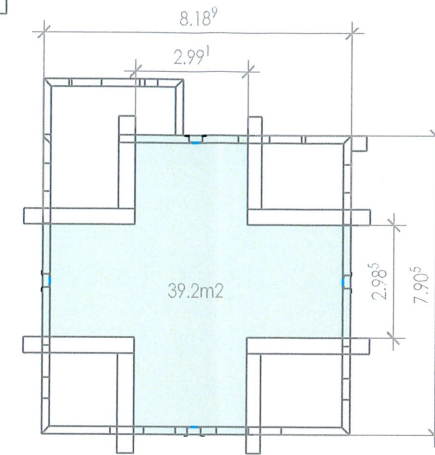
Grundriss EG



Grundriss 1.OG

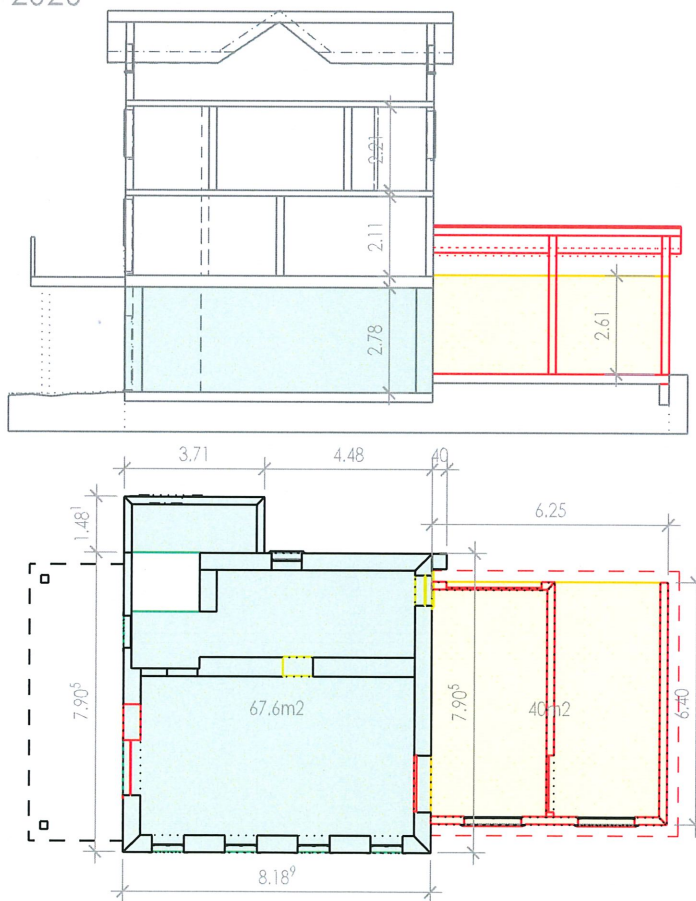


Grundriss 2.OG

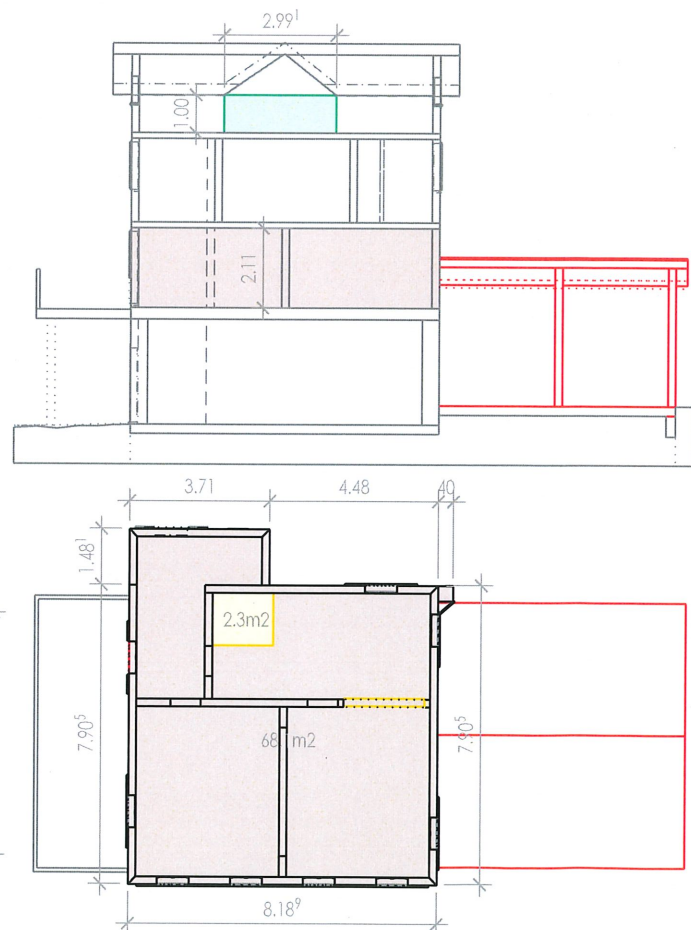


Grundriss DG

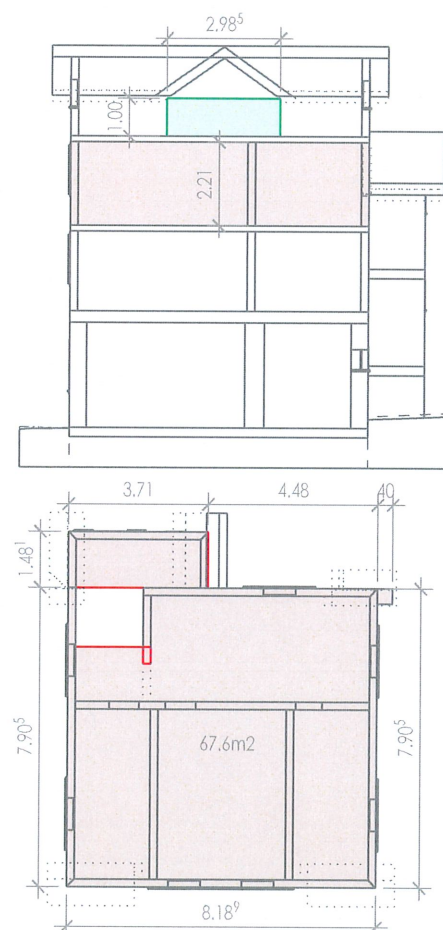
Bauprojekt 2026



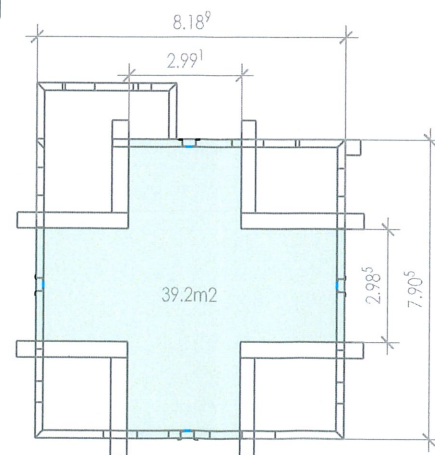
Grundriss EG



Grundriss 1.OG



Grundriss 2.OG



Grundriss DG

Projekt: Baueingabe EFH Eugster; Kapellweg 7; 9442 Büriswilen

BAUPROJEKT: Flächennachweis

Bauherrschaft: Peter Eugster; Kapellweg 1; 9442; Büriswilen

Druckdatum: 01.09.2026

Bearbeiter: AB

Msst.: 1:200

Unterschrift Bauherrschaft:

P. Eugster

Unterschrift Projektverfasser:

[Signature]

RASS
Dächer | Fassaden | Holzbau

Tiefenackerstrasse 60 | 9450 Allschwil
www.raessag.ch | info@raessag.ch